



# EESTI NSV TEATAJA

## ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade töötava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsuste ja korralduste kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 30

17. märtsil

17. марта

1941

## II.

- Art. 418.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus soodustatud sõidu võimaldamise kohta trammides ja autobustes isikutele, kellele on annetatud NSV Liidu ordeneid.  
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о предоставлении льготного проезда на трамваях и автобусах лицам, награжденным орденами Союза ССР.
419. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus meditsiinilisel alal töötajate registreerimise kohta.  
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о регистрации медицинских работников.
420. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi kolleegiumi koosseisu kinnitamise kohta.  
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об утверждении состава Коллегии Народного Комиссариата Здравоохранения Эстонской ССР.
421. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus sundusliku difteeriavastase kaitsesüstimise kohta.  
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о проведении обязательных предохранительных прививок против дифтерии.
422. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus tööstustoodete väljalaske ja jae müügi hindade hinnakirja kinnitamise kohta. — Lisad.  
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об утверждении прейскуранта выпускных и розничных цен промышленных изделий. — Приложения.

423. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste nimede muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании предприятий, подведомственных Наркомату Легкой Промышленности.
424. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste nimede muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании предприятий, подведомственных Народному Комисариату Местной Промышленности Эстонской ССР.
425. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tallinna linna Kommunaalmajanduse osakonna Transpordi Valitsuse remonttöökoja Kergetööstuse Rahvakomissariaadile allutamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении ремонтной мастерской Транспортного Управления Таллинского Городского Отдела Коммунального Хозяйства в ведение Наркомлегпрома Эстонской ССР.
426. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Pärnumaal, Laiksaare vallas asuva Urissaare jahu-, villa- ja saeveski Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile allutamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о передаче находящейся в уезде Пярнума, волости Лайксааре, Урисаареской мукомольни, шерстобитни и лесопильни в ведение Наркомата Местной Промышленности.
427. Natsionaliseerimisele kuuluvate kaubanduslike ettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка торговых предприятий, подлежащих национализации.
428. Natsionaliseerimisele kuuluvate suuremate kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.  
Дополнение списка более крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.
429. Natsionaliseerimisele kuuluvate suuremate kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.  
Дополнение списка более крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.
430. Pärnu-Jaagupi asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.  
Список подлежащих национализации домов в поселке Пярну-Ягупи.
431. Tudu asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendus.  
Дополнение списка подлежащих национализации домов в поселке Туду.
432. Tõstamaa asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.  
Список подлежащих национализации домов в поселке Тыстама.
433. Penuja alevikus natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.  
Список подлежащих национализации домов в местечке Пенуя.
434. Kiviõli asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendus.  
Дополнение списка подлежащих национализации домов в поселке Кивиыли.

### III.

435. Juhend mitteleuruumide üürnike osavõtmise kohta maja üldistest majapidamiskuludest.  
Инструкция об участии арендаторов нежилых помещений в расходах по домохозяйству.

## II.

**418. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

soodustatud sõidu võimaldamise kohta trammides ja autobustes isikutele, kellele on  
annetatud NSV Liidu ordeneid.

Määrata, et Nõukogude Liidu kangelastel, sotsialistliku töö kangelastel ja isikutele, kellele on annetatud NSV Liidu ordeneid, on õigus tasuta sõiduks autobustes ja trammides linnaliinide ulatuses.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 11. märtsil 1941. Nr. 408.

**Постановление**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о предоставлении льготного проезда на трамваях и автобусах  
лицам, награжденным орденами Союза ССР.**

Постановить, что герои Советского Союза, герои социалистического труда и лица, награжденные орденами Союза Советских Социалистических Республик имеют право бесплатного проезда на автобусах и трамваях в пределах городских линий.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 11 марта 1941 г. № 408.

**419. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

meditsiinilisel alal töötajate registreerimise kohta.

Kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 10. aprillist 1936 (LSKK 1936, nr. 22, art. 204) Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kõigi meditsiinilisel alal töötajate arvele võtmise kindlustamise eesmärgil sisse seada arvates 1. aprillist 1941 kõikide ametkondade ja organisatsioonide asutistes ja ettevõtetes töötajate, samuti erapraktika alal tegutsevate kui ka mittepraktiseerivate arstide, farmatseutide, velskrite, meditsiiniliste õdede ja ämmaemandate personaalne registreerimine ja panna registreerimise teostamine Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadile.

2. Kohustada kõiki käesoleva määruse paragrahvis 1 nimetatud meditsiinilise personaali hulka kuuluvaid isikuid (arvatud välja TT Punaarmee ja NSV Liidu Siseasjade Rahvakomissariaadi piirivalve ja sisekaitse meditsiiniline personal) registreeruma Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari poolt määratud tähtaegadel selle

Ar 941  
Eesti



49704

maakonna või linna tervishoiu osakonnas, kelle piirkonnas nad alatiselt elavad või elama asuvad, samuti sealt lahkumisel, kui ka oma elukoha vahetusel selle maakonna või linna piirides.

3. Teha Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissarile ülesandeks välja töötada ja kehtima panna meditsiinilisel alal töötajate arvele võtmise juhend ja vormid kooskõlas NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi eeskirjadega.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 11. märtsil 1941. Nr. 413.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о регистрации медицинских работников.**

В соответствии с постановлением Совета Народных Комиссаров СССР от 10 апреля 1936 г. (СЗ СССР 1936, № 22, ст. 204), Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. В целях обеспечения полного учета медицинских работников ввести с 1 апреля 1941 г. персональную регистрацию врачей, фармацевтов, фельдшеров, медицинских сестер и акушерок, работающих в учреждениях и предприятиях всех ведомств и организаций, а также занимающихся частной практикой или не практикующих и возложить проведение регистрации на Народный Комиссариат Здравоохранения Эстонской ССР.

2. Обязать всех лиц медицинского персонала указанных в ст. 1 настоящего постановления (кроме медицинского персонала Рабоче-Крестьянской Красной Армии и пограничной и внутренней охраны Народного Комиссариата Внутренних Дел Союза ССР) регистрироваться в сроки установленные Народным Комиссаром Здравоохранения Эстонской ССР в здравотделе того уезда или города, в пределах которого они имеют постоянное жительство или поселяются, а также при выбытии из таковых и при перемене местожительства в пределах этого уезда или города.

3. Поручить Народному Комиссару Здравоохранения Эстонской ССР выработать и ввести в действие инструкцию и формы учета медицинских работников в согласовании с предписаниями Народного Комиссариата Здравоохранения Союза ССР.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 11 марта 1941 г. № 413.

**420. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi kolleegiumi koosseisu kinnitamise kohta.**

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi põhimääruse (ENSV T 1940, 35, 396) § 10 põhjal Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Kinnitada Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi kolleegium järgmises koosseisus:

Kolleegiumi esimees: V. Hion;

- Liikmed: 1. E. Tare;  
2. V. Saveljev;  
3. A. Meerits;  
4. N. Smirnov;  
5. A. Reiman;  
6. M. Kask;  
7. A. Paomees;  
8. A. Siirak.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 11. märtsil 1941. Nr. 412.

**П о с т а н о в л е н и е  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об утверждении состава Коллегии Народного Комиссариата  
Здравоохранения Эстонской ССР.**

На основании ст. 10 Положения о Народном Комиссариате Здравоохранения Эстонской ССР (В ЭССР 1940, 35, 396), Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить Коллегию Народного Комиссариата Здравоохранения Эстонской ССР в следующем составе:

Председатель Коллегии Хион, В. Г.

- Члены „ 1. Таре, Э. Г.  
2. Савельев, В. С.  
3. Meerits, А. Ю.  
4. Смирнов, Н. В.  
5. Рейман, А. И.  
6. Каск, М. А.  
7. Паомеес, А. П.  
8. Сийрак, А. Г.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Tallinn, 11 марта 1941 г. № 412.

### 421. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

#### sundusliku difteeriavastase kaitsesüstimise teostamise kohta.

Difteeriavastase võitluse süvendamise eesmärgil Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Läbi viia 1941. a. jooksul kõigi Eesti NSV piires elunevate 1 aastast kuni 8 aasta (incl.) vanuste laste sunduslik difteeriavastane kaitsesüstimine, missugust kaitsesüstimist korrata 6—12 kuu pärast arvates esimesest süstimisest.

Alates 1942. aastast teostada igal aastal difteeriavastast sunduslikku kaitsesüstimist nendele 1—8-aastastele lastele, kellele ei ole varem kaitsesüstimist teostatud.

2. Anda Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissarile õigus epideemiliste näidustuste korral sunduslikku difteeriavastast kaitsesüstimist laiendada lastele vanuses 6-dast elukuust kuni 12 eluaastani (incl.).

3. Teostada difteeriavastast kaitsesüstimist linnades kohaliku tervishoiu osakonna korraldusel ambulatoorsete-polikliiniliste raviasutiste ja lastenõuandlate kaudu, maal — jaoskonnaarstide ja lastenõuandlate kaudu.

4. Vastutus õigeaegse difteeriavastase kaitsesüstimise organiseerimise eest panna kohalikkudele maakonna ja linna tervishoiu osakondadele.

5. Lastevanemaid või teisi isikuid, kelle kasvatamisel on sunduslikule difteeriavastasele kaitsesüstimisele kuuluvad lapsed, kes nimetatud laste juures ei lase kaitsesüstimist läbi viia, võetakse vastutusele VNFSV Kriminaalkodeksi § 181 põhjal.

6. Sundusliku difteeriavastase kaitsesüstimise kulud kanda kohalikkude eelarvete krediitidest.

7. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissarile teha ülesandeks kuu jooksul arvates käesoleva määruse avaldamisest kehtima panna sundusliku difteeriavastase kaitsesüstimise organiseerimise ja teostamise juhend.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 12. märtsil 1941. Nr. 420.

### П о с т а н о в л е н и е Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о проведении обязательных предохранительных прививок против дифтерии.

В целях внедрения борьбы с дифтерией, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Произвести в течении 1941 г. всем детям в возрасте от 1 года до 8 лет (включительно), проживающим в пределах Эстонской ССР, обязательную предохранительную прививку против дифтерии с последующей ревакцинацией через 6—12 месяцев, после первой прививки.

Начиная с 1942 года производить ежегодно обязательные предохранительные прививки против дифтерии тем детям в возрасте от 1 года до 8 лет, которым раньше предохранительные прививки произведены не были.

2. Предоставить право Народному Комиссару Здравоохранения Эстонской ССР в случае эпидемических показаний распространить обязательную предохранительную прививку против дифтерии на детей в возрасте от 6 месяцев до 12 лет (включительно).

3. Предохранительные прививки против дифтерии осуществлять в городах по распоряжению местного здравотдела через амбулаторно-поликлинические лечебные заведения и детские консультации, в сельских местностях — через участковых врачей и детские консультации.

4. Ответственность за своевременную организацию предохранительных прививок против дифтерии возложить на местные уездные и городские здравотделы.

5. Родители или прочие лица, на воспитании которых находятся дети, подлежащие обязательной прививке против дифтерии, уклоняющиеся от предохранительных прививок вышеуказанным детям, привлекаются к ответственности по ст. 181 Уголовного Кодекса РСФСР.

6. Расходы по обязательным предохранительным прививкам против дифтерии покрывать из кредитов местного бюджета.

7. Поручить Народному Комиссару Здравоохранения Эстонской ССР в месячный срок по опубликовании настоящего постановления ввести в действие инструкцию об организации и проведении обязательных предохранительных прививок против дифтерии.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 марта 1941 г. № 420.

— —

**422. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**tööstustoodete väljalaske ja jaemüügi hindade hinnakirja kinnitamise  
kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Kinnitada tööstustoodete väljalaske ja jaemüügi hinnakirjad käesolevale määrusele lisandatud kujul.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 13. märtsil 1941. Nr. 431.

## Lisa nr. 1

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
13. märtsi 1941 määruse nr. 431 juurde.

Väljastpoolt NSV Liitu ostetud kunstväetiste jaemüügi  
hinnakiri.

Kauba nimetus	Ühik	Hind
Lubisalpeeter 15½% kottides . . . . .	100 kg	23.—
Lubiamoonsalpeeter 16% kottides . . . . .	100 „	21.25
Nitrofoska 14:14:18% kottides . . . . .	100 „	37.45

Märkus. Kooperatiivid saavad selles hinnakirjas tähendatud hindadest 7% hinnaalandust. Kui kooperatiiv peab väetise vedama jaamast või sadamast eemalasuvasse lattu, siis on ta õigustatud jaemüügihinnale lisama juurde veokulud tegelikus suuruses.

## Lisa nr. 2

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
13. märtsi 1941 määruse nr. 431 juurde.

Nahakauba jaemüügi hinnakiri.

Kauba nimetus	Ühik	Hind
Sedelgas liikuva rauaga I sort . . . . .	tk.	33.—
„ raud laega I sort . . . . .	tk.	31.—
„ viltpadjaga I sort . . . . .	tk.	27.—

## Lisa nr. 3

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
13. märtsi 1941 määruse nr. 431 juurde.

Küttepuude hinnakiri alates 24. detsembrist 1940.

I. Metsas.

Taksi järk	Pikkusega 75 sm				Märkused
	I s.	II s.	III s.	IV s.	
ruumimeetri hind					
I	17.60	13.80	11.70	10.—	50 sm halu- pikkusega puudel ruu- mimetri hind 60 kop. kallim
II	15.80	12.60	11.10	9.50	
III	14.40	12.—	10.40	9.—	
IV	13.40	11.10	10.—	8.90	
V	12.20	10.40	9.50	8.60	
VI	11.30	9.70	9.—	8.40	
VII	10.70	9.20	8.90	8.20	



II. Väljaveetult.

Lao nimetus	Ruumimeetri hind				Märkused
	I s.	II s.	III s.	IV s.	
1. Tallinn, Nõmme ja Tartu franko vagun või sadamakai . . . . .	26.50	24.50	22.—	21.—	50 sm halupikkusega puudel ruumimeetri hind 60 kop. kallim
2. Laia- ja kitsarööpmelise r.-jaamades . . . . .	23.—	20.80	19.50	18.40	
3. Sonda-Mustvee, Riisselja-Ikla ja Valga-Mõniste k.-r. raudteede ääres	22.50	20.30	19.—	17.90	
4. Mererandades, Peipsi järve kaldal, Narva jõe ääres ja Põltsamaa ning Kursi metskondades jõgede ääres . . . . .	22.—	19.80	18.—	16.40	
5. Ahja jõe, Emajõe ja Kärevere kanali ääres . . . . .	22.50	20.30	13.50	16.90	

**Lisa nr. 4**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
13. märtsi 1941 määruse nr. 431 juurde.

Põlevkivisaaduste väljalaske hinnakiri.

Alates 20. jaanuarist 1941.

Kauba nimetus	Ühik	Hind	Märkused
Põlevkiviõli . . . . .	tn.	310.—	franko lähtejaam

**Lisa nr. 5**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
13. märtsi 1941 määruse nr. 431 juurde.

Teistest Liiduvabariikidest taimevõi valmistamiseks toodud taimeõlide hinnakiri.

Kauba nimetus	Ühik	Hind	Märkused
Salomass . . . . .	1 kg	2.55	franko sihtjaam
Puuvillaseemne õli . . . . .	„	1.90	„ „

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об утверждении прейскуранта выпускных и розничных цен  
промышленных изделий.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:  
Утвердить прейскурант выпускных и розничных цен промышлен-  
ных изделий в приложенном к настоящему постановлению виде.

Председатель Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 13 марта 1941 г. № 431.

**Приложение № 1**  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
13 марта 1941 г. № 431.

**Прейскурант  
розничных цен на искусственное удобрение, купленное из-вне Союза ССР.**

Наименование товара	Единица измерения	Цена
Известковая силитра 15½% в мешк. . . . .	100 кг	23.—
Известк. амониачная силитра 16% в мешк. . . . .	„	21.25
Нитрофоска 14:14:18% в мешк. . . . .	„	37.45

Примечание:] Кооперативы получают 7% скидки с цен, указанных в этом прейскуранте. Если кооператив должен удобрение возить со станции или гавани в склад, расположенный в стороне, то он имеет право прибавить к розничной цене стоимость действительных издержек перевозки.

**Приложение № 2**  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 13 марта 1941 г. № 431.

**Прейскурант  
розничных цен на кожаные товары.**

Наименование товара	Единица измерения	Цена
Седелка с шарнирами I с. . . . .	шт.	33.—
„ с железной крышкой I с. . . . .	„	31.—
„ с войлочной подушкой I с. . . . .	„	27.—

Приложение № 3  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 13 марта 1941 г. № 431.

Прейскурант  
на дрова, считая с 24 декабря 1940 г.

I. В лесу.

Таксовый разряд	Длиной в 75 см.				Примечания
	I с.	II с.	III с.	IV с.	
	Цена кубического метра				
I	17.60	13.80	11.70	10.—	Цена за кубо- метр дров дли- ною в 50 см. на 60 коп. дороже
II	15.80	12.60	11.10	9.50	
III	14.40	12.—	10.40	9.—	
IV	13.40	11.10	10.—	8.90	
V	12.20	10.40	9.50	8.60	
VI	11.30	9.70	9.—	8.40	
VII	10.70	9.20	8.90	8.20	

II. Вывезенные.

Название склада	Цена кубического метра				Примечания
	I с.	II с.	III с.	IV с.	
1. Таллин, Нымме и Тарту франко вагон или пристань . . . . .	26.50	24.50	22.—	21.—	Цена за ку- бометр дров дли- ною в 50 см. на 60 коп. дороже
2. На жел. дор. станциях широко- и узкоколейной дороги . . . . .	23.—	20.80	19.50	18.40	
3. У узкоколейной жел. дор. Сонда-Муствее, Рийселья-Икла и Валга-Мынисте . . . . .	22.50	20.30	19.—	17.90	
4. На берегу моря, на бер. озера Пейпси, на бер. Наровы и на берегах рек Пыльтсамаского и Курсиского лесничеств . . . . .	22.—	19.80	18.—	16.40	
5. На берегу рек Ахья, Эмайые и канала Кяревере . . . . .	22.50	20.30	13.50	16.90	

Приложение № 4  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 13 марта 1941 г. № 431.

Прейскурант

выпускных цен на сланцевые продукты с 20 января 1941 г.

Наименование товара	Единица измер.	Цена	Примечания
Сланцевое масло . . . . .	тн.	310.—	Франко ст. отправления

Приложение № 5  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 13 марта 1941 г. № 431.

Прейскурант

на растительные масла, ввезенные из других Сюзных Республик для изготовления маргарина.

Наименование товара	Единица измер.	Цена	Примечания
Саломасс . . . . .	1 кг.	2.55	Франко ст. назначения
Хлопковое масло . . . . .	„	1.90	„

423. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s

**Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste nimede muutmise kohta.**

Vastu tulles käitiste töötajate soovidele Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab ümber nimetada Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvaid käitisi järgmiselt:

Juhan Huiki pärijate katusepapiabrik — Tartu Tõrvapapi Tehas.  
Ehitus- ja isoleerplaatide Tööstus „Roliit“ — Isoleerplaatitööstus „Rooliit“.  
Vasalemma Lubja- ja Marmori Tehas — Vasalemma Lubjatehased.  
„Calcit“ — Jaagurahu Marmorimurd.  
Kivitööstus A. Jannes ja Ko — Kivitööstus „Ehitusmarmor“.  
Mittus, J., vasevalamistööstus — Vasevalamisetööstus „Oktoobri Täht“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 11. märtsil 1941. Nr. 410.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о переименовании предприятий, подведомственных Нарко-  
комату Легкой Промышленности.**

Идя навстречу желаниям трудящихся соответствующих предприятий, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет переименовать предприятия, подведомственные Наркомату Легкой Промышленности, следующим образом:

Толевую фабрику наследников Юхана Хуйк — в „Тарту Тырвапапи Техас“.

Производство строительных и изоляционных плит „Ролит“ — в производство изоляционных плит „Ролит“.

Вазалеммский известковый и мраморный завод — в „Вазалемма Лубьятехазед“.

„Кальцит“ — в „Ягураху Марморимурд“.

Каменоломню А. Яннес и Ко — в каменоломню „Эхитусмармор“.

Миттус, И., меднолитейный завод — в меднолитейный завод „Октообри Тяхт“.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 11 марта 1941 г. № 410.

**424. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste nimede  
muutmise kohta.**

Vastu tulles alljärgnevat käitiste tööliste ja teenijate soovidele, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab anda uued nimed järgmistele Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile alluvatele käitistele:

1. Natsionaliseeritud Viljandi Sae- ja Jahuveskile o.-ü. „Lutsu Veski“ — „Viljandi Sae- ja Jahuveski“;
2. Natsionaliseeritud o.-ü. „Saaremaa Parketitööstus“ — „Saaremaa Parketi-  
tööstus“;
3. Natsionaliseeritud A. Nuga pakk-kastitööstusele — „Raikiüla Pakk-kasti-  
tööstus“;
4. Natsionaliseeritud Park & Ko tekstiiltööstusele — „Tallinna Kübaravabrik“;
5. Natsionaliseeritud R. Sandberg'i mööblitööstusele — mööblitööstus „Puidu-  
produkt“;
6. Natsionaliseeritud o.-ü. „Võru Tööstus“ — „Võru Tööstus“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 11. märtsil 1941. Nr. 411.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о переименовании предприятий, подведомственных Народному  
Комиссариату Местной Промышленности Эстонской ССР.**

Идя навстречу желаниям рабочих и служащих нижеследующих предприятий, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет присвоить новые имена следующим предприятиям системы Народного Комиссариата Местной Промышленности:

1. Национализированной Вильяндиской лесопильне и мукомольне П/Т „Лутсу Вески“ — „Вильянди Сае-я Яхувески“;
2. Национализированному П/Т „Саарема Паркетитээстус“ — „Саарема Паркетитээстус“;
3. Национализированному производству упаковочных ящиков А. Нуга — „Райккюла Паккаститээстус“;
4. Национализированному текстильному производству Парк и Ко — „Таллинна Кюбараваabrik“;
5. Национализированному мебельному производству Р. Сандберг — мебельное производство „Луйдупродукт“;
6. Национализированному П/Т „Выру Тээстус“ — „Выру Тээстус“.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 11 марта 1941 г. № 411.

**425. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu**

**m ä ä r u s**

**Tallinna linna Kommunaalmajanduse Osakonna Transpordi Valitsuse remonttöökoja  
Kergetööstuse Rahvakomissariaadile allutamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Allutada Tallinna linna Kommunaalmajanduse Osakonna Transpordi Valitsuse remonttöökoda Tallinnas, Lastekodu tän. nr. 48, Kergetööstuse Rahvakomissariaadile.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 12. märtsil 1941. Nr. 421.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о назначении ремонтной мастерской Транспортного Управ-  
ления Таллинского Городского Отдела Коммунального Хозяй-  
ства в ведение Наркомлегпрома Эстонской ССР.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Назначить находящуюся в Таллине, по ул. Ластекоду 48 ремонтную мастерскую Транспортного Управления Таллинского Городского Отдела Коммунального Хозяйства в ведение Наркомлегпрома Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 марта 1941 г. № 421.

**426. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**Pärnumaal, Laiksaare vallas asuva Urissaare jahu-, villa- ja saeveski  
Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile allutamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Anda natsionaliseeritud kaubanduslikule ettevõttele F. Sobočinsky'le kuuluv Pärnumaal, Laiksaare vallas asuv Urissaare jahu-, villa- ja saeveski Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusest Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse 31. märtsiks 1941 koostatud bilansi alusel.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. А. Кресс.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 12. märtsil 1941. Nr. 422.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о передаче находящейся в уезде Пярнума, волости Лайксааре,  
Уриссаареской мукомольни, шерстобитни и лесопильни в ве-  
дение Наркомата Местной Промышленности.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Передать принадлежащую национализированному торговому предприятию Ф. Собочинский находящуюся в уезде Пярнума, волости Лайксааре, Уриссаарескую мукомольню, шерстобитню и лесопильню из ведения Наркомата Торговли в ведение Наркомата Местной Промышленности на основании составленного на 31-ое марта 1941 г. баланса.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 марта 1941 г. № 422.

**427. Natsionaliseerimisele kuuluvate kaubanduslike ettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 11. märtsil 1941.

**Alus:** Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalikkude saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 15, 150).

Natsionaliseerimisele kuuluvate kaubanduslike ettevõtete nimestikku (ENSV Teataja 1940, 12, 121) täiendatakse järgmise ettevõttega:

Firma J. Zimmermann ja J. Mölder, autotarvete kauplus — Tallinn, V.-Viru 6. Nimetatud ettevõtte määrata Transpordi Peavalitsuse alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 409.

**Дополнение списка торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР 11 марта 1941 г.

**Основание:** Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и публичных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

Список торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) дополняется следующим предприятием:

Фирма И. Циммерман и И. Мэльдер, торговля автомобильных принадлежностей — Таллин, ул. Вана-Виру 6.

Означенное предприятие включить в систему Главного Транспортного Управления.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 409.

**428. Natsionaliseerimisele kuuluvate suuremate kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 12. märtsil 1941.

**Alus:** Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV T 1940, 15, 150).

**I.**

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja (ENSV Teataja 1940, 12, 121) järgmiselt:

Tallinna linn ja Harju maakond.

Tekstiiltoorainete ja -toodete kaubandus.

Kuusik, V. . . . . Rapla

Langi, J. . . . . Rapla



## Narva linn.

## Tekstiiltoorainete ja -toodete kaubandus.

Finberg, F. . . . .	Narva, Joala 17
Mihhailov, O. . . . .	„ 21. juuni 13
Laanemets, J. . . . .	„ Posti 57

## Restoranid, kohvikud ja söögimajad.

Restoran „Lennuk“, om. Aro, A. . . . .	Narva, Uus liin 56
--	--------------------

## Naha- ja jalanõude kaubandus.

Sarap, K. . . . .	Narva, Joala 69
Ohno, A. . . . .	„ Posti 51a

## Mööbli- ja majapidamistarvete kaubandus.

Must, V. . . . .	Narva, Posti 51
------------------	-----------------

## Ehitus- ja metsamaterjali kaubandus.

Fomin, V. . . . .	Narva, Raja 19
Kütt, K. . . . .	„ Peetri pl. 1

## Segakaubandus.

Roosipuu, P. . . . .	Narva, Posti 55
----------------------	-----------------

## Valga linn ja Valga maakond.

## Tekstiiltoorainete ja -toodete kaubandus.

Anton, Vl. . . . .	Tõrva, Valga 1
--------------------	----------------

## Restoranid, kohvikud ja söögimajad.

Rest. „Jahimeeste Selts“ ja „Küttide Kodu“, om. E. Aunin . . . . .	Valga, Nõukogude 23
Rest. „Säde“, om. A. Priuhka . . . . .	„ Võidu 30

## Toidu- ja maitseainete kaubandus.

Gross, K. . . . .	Valga, Võidu 28
-------------------	-----------------

## Masinate, metalltoodete ja liiklusvahendite kaubandus.

Ritson, O. . . . .	Valga, Nõukogude 17
Sarapuu, J. . . . .	„ Nõukogude 19

## Segakaubandus.

Neumann, A., E. ja A. . . . .	Tõrva, Valga 8
Siilak, J. . . . .	„ Valga 1
Terri, A. . . . .	„ Turu 6

## Pärnu linn ja Pärnu maakond.

## Segakaubandus.

Veemees, P. ja A. . . . .	Kilingi-Nõmme, Pärnu 34
---------------------------	-------------------------

## Haapsalu linn ja Lääne maakond.

## Tekstiiltoorainete ja -toodete kaubandus.

„Ignatjev, M.“, om. L. Sillart . . . . .	Haapsalu, Karja 6
Röbolovsky, J. . . . .	„ Karja 13

## Masinate, metalltoodete ja liiklusvahendite kaubandus.

Palias, A. . . . .	Haapsalu, Karja 25
Palias, E. . . . .	„ Karja 10
Raba, A. . . . .	„ Karja 27

## Naha- ja jalanõude kaubandus.

Kariis, V. . . . .	Haapsalu, Karja 14
--------------------	--------------------

## Segakaubandus.

Uusland, A. . . . .	Ridala vald
Vokk, J. . . . .	Märjamaa

## II.

Määrata nimekirjas tähendatud ettevõtted Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 418.

**Дополнение списка более крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
12 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и общественных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

## I.

Дополнить список крупных торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) следующим образом:

Город Таллин и уезд Харьюма.

Торговля текстильным сырьем и продукцией.

Куузик, В. . . . . Рапла.

Ланги, И. . . . . „

Город Нарва.

Торговля текстильным сырьем и продукцией.

Финберг, Ф. . . . . Нарва, ул. Йоала 17.

Михайлов, О. . . . . „ „ 21 июня 13.

Лаанеметс, И. . . . . „ „ Пости 57.

Рестораны, кофейни и столовые.

Ресторан „Леннук“, влад. Аро, А. . . Нарва, Ус Лийн 56.

Кожевенная и обувная торговля.

Сарап, К. . . . . Нарва, ул. Йоала 69.

Охно, А. . . . . „ „ Пости 51-а.

Торговля мебелью и хозяйственными принадлежностями.

Муст, В. . . . . Нарва, ул. Пости 51.

Торговля строительными и лесными материалами.

Фомин, В. . . . . Нарва, ул. Рая 19.  
 Кютт, К. . . . . „ пл. Пеетри 1.

Смешанная торговля.

Роозипу, П. . . . . Нарва, ул. Пости 55.

Город Валга и уезд Валгама.

Торговля текстильным сырьем и продукцией.

Антон, Вл. . . . . Тырва, ул. Валга 1.

Рестораны, кофейни и столовые.

Ресторан „Яхимеесте Сельтс“ и „Кюттиде  
 Коду“, влад. Э. Ауниин . . . . . Валга, ул. Ньукогуде 23.  
 Ресторан „Сяде“, влад. А. Приухка . . . . . „ „ Выйду 30.

Пище-вкусовая торговля.

Гросс, К. . . . . Валга, ул. Выйду 28.

Торговля машинами, металлическими изделиями и транспортными  
 средствами.

Ритсон, О. . . . . Валга, ул. Ньукогуде 17.  
 Саралу, И. . . . . „ „ „ 19.

Смешанная торговля.

Неуманн, А., Э. и А. . . . . Тырва, ул. Валга 8.  
 Сийлак, И. . . . . „ „ „ 1.  
 Тэрри, А. . . . . „ „ Туру 6.

Город Пярну и уезд Пярнума.

Смешанная торговля.

Веемеес, П. и А. . . . . Килинги-Нымме, ул. Пярну 34.

Город Хаапсалу и уезд Лянема.

Торговля текстильным сырьем и продукцией.

„Игнатъев, М.“, влад. Л. Силларг . . . Хаапсалу, ул. Карья 6.  
 Рыболовский, И. . . . . „ „ „ 13.

Торговля машинами, металлическими изделиями и транспортными  
 средствами.

Палиас, А. . . . . Хаапсалу, ул. Карья 25.  
 Палиас, Э. . . . . „ „ „ 10.  
 Раба, А. . . . . „ „ „ 27.

Кожевенная и обувная торговля.

Карийз, В. . . . . Хаапсалу, ул. Карья 14.

Смешанная торговля.

Уусланд, А. . . . . Волость Ридала.  
 Вокк, И. . . . . Мярьяма.

## II.

Означенные в списке предприятия, включить в систему Наркомата Торговли.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.  
№ 418.

#### 429. Natsionaliseerimisele kuuluvate suuremate kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 12. märtsil 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV T 1940, 15, 150).

## I.

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja (ENSV Teataja 1940, 12, 121) järgmiselt:

#### Tallinna linn ja Harju maakond.

##### Tekstiiltoorainete ja -toodete kaubandus.

Andrey, J. . . . .	Tallinn, Pikk 6
„Derby“ . . . . .	„ Valli 2
Goldberg, C. . . . .	„ Tartu mnt. 12
„Hilvu“ . . . . .	„ Pärnu mnt. 8
Kaldver, A. . . . .	„ V.-Karja 7
Kiisa, L. . . . .	„ Estonia 15
Kuulre, A. . . . .	Tallinn-Nõmme, Pärnu mnt. 94
Laidna, J. . . . .	Tallinn, V.-Karja 12
Mespak, J. . . . .	„ S.-Karja 3
Pärli, L. . . . .	„ Pikk 5
Siimuste, E. . . . .	„ Estonia 5
Taos, H. . . . .	„ Kuninga 4
„Teko“, om. J. Eidok ja S. Tiivel . . . . .	„ Pärnu mnt. 94
Firma A. Lintsov, om. Tiilmann, L. ja J. . . . .	„ Harju 38
Vederik, A. . . . .	Tallinn-Nõmme, Pärnu mnt. 94
Veenre, P. . . . .	Tallinn, Tartu mnt. 12
Vokk, K. . . . .	„ Estonia 6

##### Toidu- ja maitseainete kaubandus.

Ende, U. . . . .	Tallinn, Pärnu mnt. 93
Raba, M. . . . .	„ Narva mnt. 17
Roopalu, H. . . . .	„ Pikk 35
Valdmann, H. O. . . . .	„ Rackoja pl. 16
Voinov, V. . . . .	„ Pärnu mnt. 9

## Masinate, metalltoodete ja liiklusvahendite kaubandus.

Juuriksoo, Joh. . . . .	Tallinn, Tartu mnt. 38
Sillam, K. . . . .	„ Viru 11
Simm, H. . . . .	„ V.-Posti 5
Tanseri, A. . . . .	„ Vene 7
Teder, R. . . . .	„ Liivalaia 31
Thomson, K. . . . .	„ Vene 13
Tungal, H. . . . .	„ Süda 19—2

## Naha- ja jalanõude kaubandus.

Bauer, M. . . . .	Tallinn, Kinga 5
„Esperia“, om. Katz, S. . . . .	„ Pärnu mnt. 8
U.-ü. Bergmann ja Ko . . . . .	„ Harju 39
Paomees, R. . . . .	„ Kullasepa 14
Sakeroff, F. . . . .	„ Aia 2

## II.

Määrata nimekirjas tähendatud ettevõtted Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 419.

**Дополнение списка более крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
12 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и общественных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

Дополнить список крупных торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) следующим образом:

Город Таллин и уезд Харьюма.

Торговля текстильным сырьем и продукцией.

Андрей, И. . . . .	Таллин, ул. Пикк 6.
„Дерби“ . . . . .	„ „ Валли 2.
Гольдберг, С. . . . .	„ „ Тарту 12.
„Хильву“ . . . . .	„ „ Пярну 8.
Кальдвер, А. . . . .	„ „ В.-Карья 7.
Кийза, Л. . . . .	„ д. театра Эстония 15.
Куульре, А. . . . .	Таллин-Нымме, ул. Пярну 94.
Лайдна, И. . . . .	Таллин, ул. В.-Карья 12.
Меспак, И. . . . .	„ „ С.-Карья 3.
Пярли, Л. . . . .	„ „ Пикк 5.
Сиймусте, Е. . . . .	„ д. театра Эстония 5.
Таос, Х. . . . .	„ ул. Куинга 4.
„Теко“, вл. И. Эйдок и С. Тийвель . . . . .	„ „ Пярну 94.
Ф-ма Линцов, вл. Тийльман, Л. и И. . . . .	„ „ Харью 38.

Ведерик, А. . . . .	Таллин-Нымме, ул. Пярну 94.
Веенре, П. . . . .	Таллин, ул. Тарту 12.
Вокк, К. . . . .	„ д. театра Эстония 6

## Пище-вкусовая торговля.

Энде, У. . . . .	Таллин, ул. Пярну 93.
Раба, М. . . . .	„ „ Нарва 17.
Роопалу, Х. . . . .	„ „ Пикк 35.
Вальдман, Х. О. . . . .	„ пл. Раекоя 16.
Войнов, В. . . . .	„ ул. Пярну 9.

## Торговля машинами, металлическими изделиями и транспортными средствами.

Юриксое, И. . . . .	Таллин, ул. Тарту 38.
Силлам, К. . . . .	„ „ Виру 11.
Симм, Х. . . . .	„ „ В.-Пости 5.
Танзери, А. . . . .	„ „ Вене 7.
Тедер, Р. . . . .	„ „ Лийвалайа 31.
Томсон, К. . . . .	„ „ Вене 13.
Тунгаль, Х. . . . .	„ „ Сюда 19—2.

## Кожевенно-обувная торговля.

Бауэр, М. . . . .	Таллин, ул. Кинга 5.
„Эсперия“, вл. С. Кац . . . . .	„ „ Пярну 3.
Т/В. Бергман и Ко. . . . .	„ „ Харью 39.
Паомеес, Р. . . . .	„ „ Кулласепа 14.
Сакероф, Ф. . . . .	„ „ Айа 2.

## II.

Означенные в списке предприятия включить в систему Наркомата Торговли.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 419.

### 430. Pärnu-Jaagupi asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 6. märtsil 1941.  
A l u s : Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte majade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 37, 433).

Jrk. nr.	Maja asukoht (tänav ja maja nr.)	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	Maakoht nr. 38	484	Hendrikson, Mart pär.
2.	„ „ A-20	2801	Milkoto, Maria
3.	Ehituskrunt nr. 23	—	Kuusk, Juhan

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 391.

**Список подлежащих национализации домов в поселке Пярну-Ягупи.**

Утвержден Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
6 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации больших домов (В ЭССР 1940, 37, 433).

№ п/п.	Местонахождение дома (улица и № дома)	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
1.	Земельный участок № 38	484	Наследники Хендриксон, Марта
2.	Земельный участок № А-20	—2801	Милькото, Мария
3.	Строительный участок № 23	—	Кууск, Юхан

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 391.

**431. Tudu asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 6. märtsil 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte majade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 37, 433).

Tudu asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestikku (ENSV Teataja 1940, 63, 826) täiendatakse järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht (tänav ja maja nr.)	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	Roela vald, Tudu k.	7205	Johannes Nirgi
2.	Roela vald, Tudu k.	6159	Jaan Kelk

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
Asjadevalitseja H. Haberman.

№. 386.

**Дополнение списка подлежащих национализации домов в поселке Туду.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
6 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации больших домов (В ЭССР 1940, 37, 433).

Список подлежащих национализации домов в поселке Туду (В ЭССР 1940, 63, 826) дополняется следующим образом:

№ п/п.	Местонахождение дома (улица и № дома)	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
1.	Волость Роела, д. Туду	7205	Иоханнес Нирги
2.	Волость Роела, д. Туду	6159	Ян Кельк

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.  
Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.  
№ 386.

### 432. Tõstamaa asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 6. märtsil 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte majade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 37, 433).

Jrk. nr.	Maja asukoht (tänav ja maja nr.)	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	Ehituskruunt nr. A-262	9410	Niine, Liisa
2.	Apteegikoht nr. A-236	8146	Falkenberg, Jaan
3.	Ärikoht nr. A-235	9185	Nukk, Heinrich

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

Asjadevalitseja H. Haberman.

№. 393.

### Список подлежащих национализации домов в поселке Тыстама.

Утвержден Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
6 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации больших домов (В ЭССР 1940, 37, 433).

№ п/п.	Местонахождение дома (улица и № дома)	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
1.	Земельный участок № А-262	9410	Нийне, Лиза
2.	Аптечный участок № А-236	8146	Фалькенберг, Ян
3.	Торговый участок № А-235.	9185	Нукк, Хейнрих

Председатель Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 393.



**433. Penuja alevikus natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestik.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 6. märtsil 1941.

A l u s: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte majade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 37, 433).

Jrk. nr.	Maja asukoht (tänav ja maja nr.)	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	„Tamre nr. A-3“ maa-koht	10075	Tirgu, Jaan pär.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 395.

**Список подлежащих национализации домов в местечке Пенуя.**

Утвержден Советом Народных Комиссаров ЭССР 6 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации больших домов (В ЭССР 1940, 37, 433).

№ п/п.	Местонахождение дома	Крепостн. №.	Имя собственника или владельца
1.	Земельный участок „Тамре № А-3“	10075	Наследники Яна Тиргу

Председатель Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 395.

**434. Kiviõli asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 6. märtsil 1941.

A l u s: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte majade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 37, 433).

Kiviõli asulas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestikku (ENSV Teataja 1940, 63, 816) täiendatakse järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht (tänav ja maja nr.)	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	Kiviõli endise rdt. jaama vastas	14088	Stepan Logusov
2.	Kiviõli, Koidu tän. nr. 3	ehituskrunt A 229	Kirikmäe, Olga

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 388.

### Дополнение списка подлежащих национализации домов в поселке Кивиыли.

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
6 марта 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации больших домов (В ЭССР 1940, 37, 433).

Список подлежащих национализации домов в поселке Кивиыли (В ЭССР 1940, 63, 816) дополняется следующим образом:

№ п/п.	Местонахождение дома (улица и № дома)	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
1.	Напротив бывшей станции Кивиыли	14088	Степан Логузов
2.	Кивиыли, ул. Койду 3	строитель- ный уча- сток А 229	Кирикмяэ, Ольга

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 388.

### III.

#### 435. Juhend mitteleuumide üürnike osavõtmise kohta maja üldistest majapidamiskuludest.

Vastavalt Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse kaubandus-tööstuslike, lao- ja teiste mitteleuumide üürimaksu kohta (ENSV Teataja 1941, 19, 230) p. 10 lit. b toimub mitteleuumide üürnike osavõtmine maja üldistest majapidamiskuludest alljärgneva korra kohaselt ja ulatuses.

§ 1. Mitteleuumide (kaubandus-, kontori-, tööstus-, lao- jt. ruumide) üürnikud on kohustatud peale maksete, mis nad tasuvad vastavate eeskirjade ja üüritariifide alusel, osa võtma ka kogu majavaliduse tegelikkudest kuludest valitsemise, eksploatatsiooni ja jooksva remondi alal, samuti tasuma keskkütte ja kommunaalteenuste eest, mida üürnik kasutab majavalitsuse kaudu.

Neist kuludest võtavad osa kõik üürnikkude kategooriad, nagu: riigi ja kohalikul eelarvel olevad asutised, ametühingulised ja muud ühiskondlikud organisatsioonid jms.

§ 2. Maja majapidamiskulud, milledest mitteleuumide üürnikud vastavalt § 1 on kohustatud osa võtma, on järgmised:

- a) administratiiv-valitsemise kulud: administratiiv-valitsemise personali (majavalitsejad, raamatupidajad, arveametnikud jt.) töötasu, kaasa arvatud ka preemia- ja sotsiaalkindlustusmaksed ning maksed majavalitsuse kultuuritööks; kassa teenindamine, majavalitsuse kontori ülalpidamine (küte, valgustus, teenimine, üürimaks, kui majavalitsus üürib kontori teisele majavalitsusele kuuluvas majas), kantselei- ja postikulud, ajalehtede, ajakirjade, käsiraamatute jm. ostmine;

- b) maja majapidamise teenindamise kulud: teenindava personaali (majahoidjate, valvurite, koristajate, uksehoidjate jt.) tasud, kaasa arvatud ka preemia- ja sotsiaalkindlustusmaksed ühes nimetatud personaali täiendavate ülalpidamiskuludega (eririietus, korter, küte, valgustus jms.);
- c) majavalduse korrashoidmise kulud: lume ja prügi koristamine ja äravedamine (või prügi põletamine ja lume sulatamine); ühiskasutuskohtade kütmine ja korrashoid; tänavate, õuede ja ühiskasutuskohtade valgustamine; tänavate kastmine ja kõnniteedele liiva riputamine; vähema inventari soetamine (lumekraapijad, labidad, luuad, kastevoolikud jm.) ja remont; lifti korrashoid (kui üüritav ruum asub trepikojas 2. korrast kõrgemal), lifti poisi tasu lisanditega, lifti peale kulutatud elektrienergia tasu; korstnalõõride puhastamine, hoonete ja inventari kindlustamine tule vastu, õue ja kõnnitee korrashoid; hoone kaunistamise kulud revolutsioonipidustuste päevadel jm.;
- d) majavalduse jooksva remondi kulud: jooksva remondi kulud väljaspool kortereid, üldise keskküttevõrgu, veevärgi ja kanalisatsiooni, ühiskasutuskohtade (välja arvatud korteri sisemise) ja õue jooksva remondi kulud, sealhulgas koosseisuliste tööliste (montöör, veevärgitööline jt.) tasud.

§ 3. Üürniku osa § 2 tähendatud kuludest ei tohi olla suurem selle maja tege-  
likkude kulude osast, mis langeb üürnikule proportsionaalselt tema poolt kasutatavale  
ruumi üürialusele kubatuurile.

§ 4. Maja majapidamiskulude jaotamine üürnike vahel toimub järgmiselt:  
kulude üldsumma jagatakse kogu majavalduse üürialusele kubatuurile (§ 3); tule-  
musena saadakse 1 kuupmeetri kulude summa vastava ajavahemiku kohta; selle  
korrutamisel üürija poolt kasutatava üürialuse kubatuuriga saadakse temal tasuda  
tuleva kuluosa summa sama ajavahemiku eest.

N ä i d e. Majavalitsus kulutab aastas:

a) administratiiv-valitsuslikeks kuludeks . . . . .	Rbl. 720.—
b) majavalitsuse teenindamiseks . . . . .	„ 1.800.—
c) majavalduse korrashoidmiseks . . . . .	„ 2.280.—
d) jooksvaks remondiks jm. . . . .	„ 1.200.—

Kokku: Rbl. 6.000.—

Jagades need 6 tuhat rubla aastakulusid 12-le, saame 500 rbl. kulusid kuus, mis  
langeb kogu majavalduse kubatuurile. Kui see kubatuur võrdub 1 tuhandele kuup-  
meetrile, siis langeb 1 m<sup>3</sup>-le: 500 rbl. : 1000 = 50 kop. kuus.

Kui antud üürniku poolt kasutatava kubatuuri suurus võrdub 100 m<sup>3</sup>, siis on ta  
kohustatud tasuma maja majapidamiskuludeks: 50 kop. × 100 = 50 rbl. kuus.

§ 5. Üürnikult maja majapidamiskulude katteks saadaoleva summa tasumine  
toimub iga kuu eest ette koos üürimaksuga majavalitsuse majandus-finantsplaani ku-  
lude eelarve alusel, mis kinnitatud jooksva aasta peale.

Lõpparve tehakse mõlema poole kokkuleppel iga veerandaasta möödumisel.  
Arvestuste vahed tasutakse või peetakse kinni üürniku järjekordse üüri tasumisel.

Kui üürnikul on mõni kulude liik ebaselge, võimaldatakse tal tutvuda kulude alg-  
dokumentidega.

6. Kui mitteeluruumes on keskküte, võtab üürnik küttekuludest osa proportsio-  
naalselt tema poolt kasutatavale köetava ruumi kubatuurile.

Keskküttekulude hulka arvatakse:

a) kütteinete maksus (puud, nafta, söed jms.) omahinnaga, b) kütteinete  
veokulu, selle paigaldamise ja jäänuste kõrvaldamise kulud, c) keskkütet eranditult

teenindava tarviliku personaali (kütja jm.) ülalpidamiskulud, ühes preemiatega ja tema palgale vastavate lisanditega.

Üürniku keskküttekulude osa suurus määratakse kindlaks järgmiselt: eelarves ettenähtud keskkütte-üldkulude summa jagatakse kõigi maja üürialuste ruumide kubatuurile ja saadud ühe kuupmeetri küttemaksus korrutatakse üürniku köetava ruumi kubatuuriga.

Keskküttekulude tasumine üürniku poolt toimub kuuviisi kogu aasta jooksul võrdsetes osades.

Kuni eelarve kinnitamiseni määratakse keskküttekulud kindlaks eelmise aasta tegelikkude kulude alusel.

§ 7. Tasumaksmine kommunaalteenuste kasutamise eest, millede hulka kuuluvad: a) veevõrk ja kanalisatsioon, b) elektrienergia ja gaas, c) mustusaukude puhastamine ilma kanalisatsioonita majades, — toimub järgmiselt:

- a) veevärgi ja kanalisatsiooni kasutamise eest — kommunaalteenuste arvete alusel, vastavalt kehtivatele tariifidele või kooskõlas üürniku poolt sissesetatud veemõõtja näitajaga;
- b) elektrienergia ja gaasi kasutamise eest — kommunaalteenuste arvete alusel, vastavalt üürniku poolt ülesseatud mõõtja näitajale või kehtivale tariifidele;
- c) mustusaukude puhastamise arvete järgi majavalitsustelt saadaolevate summade jaotamine toimub kõigi eluruumide kasutajate või mitteeluruumide üürnike vahel isikute arvu alusel, s. t. proportsionaalselt üüriliste või üüritavais mitteeluruumides töötajate arvule.

Kui üüritavat ruumi kasutatakse õllepoeks, söögisaaliks, kohvikuks või muuks sarnaseks ettevõtteks, kus inimesed kehvast viibivad, siis toimub mustusaukude puhastamise kulude tasumine üürniku ja majavalitsuse omavahelise erikokkuleppe alusel.

§ 8. Majavalitsuse või selle ühiskasutuskohtade rohke rüütmise korral, mida põhjustab üürniku ettevõtte spetsiifiline tegevus (näiteks aedvilja-, heina-, ehitusprügi, sepikoja metallijäänused jms.), jäävad koristamis- ja puhastamiskulud kogu ulatuses üürniku kanda.

Poolte kokkuleppel võib majavalitsus anda üürnikule koha prügikasti ülesseadmiseks ning lubada üürnikul prügi ära vedada tema enda arvel.

§ 9. Mitteeluruumide üürnikud ei tasu mingisuguseid makse kohaliku nõukogu kapitaalremondi fondi, samuti ei võta nad osa kapitaalremondikuludest, amortisatsioonist, kapitaalremondiks saadud laenude kustutamisest ja nende laenude protsentide tasumisest.

§ 10. Mitteeluruumide üürnikud ei võta osa majavalitsuse uue veevärgi ja kanalisatsiooni, samuti ka keskkütte sisseseadmise kuludest. Vahenditult üüritavas ruumis teostatavate seesuguste tööde läbiviimisega seoses olevad kulud kantakse üürniku arvele ning arvestatakse tema edaspidisesse üürisse.

§ 11. Maja ümberehituse kulud, mis loovad üürnikule erilisi mugavusi ja on majavalitsuse poolt teostatud üürniku nõusolekul või tema palvel, tasutakse täielikult üürniku poolt (näit. väravate ja üüritud laoruumide vahelise õueosa sillutamine ja asfalteerimine, väravate laiendamine üürniku kauba veoks jms.).

§ 12. Majavalitsustelt üürnikult saadaoleva üüri mittetähtajaks tasumise puhul arvestatakse eraisikuult-üürnikelt 0,2% ja asutistelt ning ettevõtteilt 0,05% ulatuses viivitustrahvi tasumata summalt iga hilinenud päeva eest, kuid mitte üle 50% võlguolevast summast.

§ 13. Üürniku osavõtmist kõigist või mõnedest maja majapidamiskuludest võidakse kindlaks määrata ka vastastikuse kirjaliku kokkuleppega üürniku ja majavalitsuse vahel teatud summa peale kogu lepingulise ajavahemiku eest, missugune summa määratakse umbkaudset majavalitsuse eelarvete järgi.

Seesuguse kirjaliku kokkuleppe olemasolul ei ole kummalgi poolel õigust nõuda kulude ümberarvestamist.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissari as. J. Svištšev.

Tallinn, 6. märtsil 1941.

### Инструкция

#### об участии арендаторов нежилых помещений в расходах по домохозяйству.

В соответствии с лит. „б“ пкт. 10 Постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об арендной плате за торгово-промышленные, складские и другие нежилые помещения (В ЭССР 1941, 19, 230) участие арендаторов нежилых помещений в общих расходах по домохозяйству происходит в следующем порядке и размере:

§ 1. Арендаторы нежилых помещений (торговых, конторских, производственных, складских и др.) сверх арендной платы, вносимой ими на основании соответствующих предписаний и арендных тарифов, обязаны участвовать в общих для всего домовладения фактических расходах по управлению, эксплуатации и текущему ремонту, а равно оплачивать стоимость центрального отопления и коммунальных услуг, которыми арендаторы пользуются через домоуправление.

В этих расходах участвуют все категории арендаторов, как-то: учреждения, состоящие на государственном или местном бюджете, профсоюзные, прочие общественные организации и т. п.

§ 2. Расходы по домохозяйству, в которых, согласно § 1, обязаны принимать участие арендаторы нежилых помещений, следующие:

- а) административно-управленческие расходы: заработная плата административно-управленческому персоналу (управдому, бухгалтеру, счетоводу и др.), включая премиальные и начисления в соцстрах и на культурную работу домоуправления; кассовое обслуживание, содержание конторы домоуправления (отопление, освещение, обслуживание, арендная плата, если домоуправление арендует контору в строении, принадлежащем другому домоуправлению), почтово-канцелярские расходы, покупка газет, журналов, справочников и пр.;
- б) расходы по обслуживанию домохозяйства: заработная плата, включая премиальные, начисление в соцстрах, обслуживающему персоналу (дворникам, сторожам, уборщикам, швейцарам и др.), с дополнительными расходами по содержанию этого персонала (спецодежда, квартира, отопление, освещение и др.);
- в) расходы по содержанию домовладения: уборка и вывозка снега и мусора (или мусоросжигание и снеготаяние); отопление и содержание в чистоте мест общего пользования; освещение уличных и дворовых фонарей и мест общего пользования; поливка улиц и посыпка песком тротуаров; приобретение и ре-

монта мелкого инвентаря (скребков, лопат, метел, поливных рукавов и пр.); содержание лифта (если арендуемое помещение находится выше 2-го этажа лестничной клетки) — зарплата лифтеру с начислениями, оплата электроэнергии, потребляемой лифтом; очистка дымоходов, страхование строений и инвентаря от огня, содержание в порядке двора и тротуаров; расходы по украшению зданий в дни революционных праздников и пр.;

- г) расходы по текущему ремонту домовладения: расходы по внеквартирному текущему ремонту, по текущему ремонту общей сети центрального отопления, водопровода и канализации, мест общего пользования (кроме внутриквартирных) и двора, в том числе по оплате штатных рабочих (монтеров, водопроводчиков и др).

§ 3. Участие арендаторов в указанных в § 2 расходах не может быть выше той части фактических расходов по домовладению, которая приходится на арендатора пропорционально занимаемой им оплачиваемой кубатуре помещений.

§ 4. Раскладка расходов по домохозяйству между арендаторами производится следующим образом: общая сумма расходов делится на всю оплачиваемую (§ 3) кубатуру домовладения; в результате получится сумма расходов, падающих на 1 кв. м. за соответствующий период времени; при помножении этой суммы на оплачиваемую кубатуру, занимаемую арендатором, получится сумма расходов, причитающаяся с него за тот же период времени.

Пример: В год домоуправление расходует:

а) на административно-управленческие расходы	руб. 720.—
б) на обслуживание домохозяйства . . . . .	„ 1.800.—
в) на содержание домовладения . . . . .	„ 2.280.—
г) на текущий ремонт и пр. . . . .	„ 1.200.—

Итого: руб. 6.000.—

Разделив эти 6 тыс. руб. годовых расходов на 12, получим 500 рублей в месяц расходов, падающих на всю кубатуру домовладения. Если эта кубатура равна 1 тыс. кв. м., то на 1 кв. м. падает: 500 руб.: 1000 = 50 коп. в месяц.

Если кубатура, занимаемая данным арендатором, равна 100 кв. м., то он обязан вносить на расходы по домохозяйству: 50 коп. × 100 = 50 руб. в месяц.

§ 5. Платеж причитающейся с арендатора суммы на покрытие расходов по домохозяйству производится ежемесячно вперед вместе с месячной арендной платой на основании расходной сметы хозфинплана данного домоуправления, утвержденной на текущий год.

Окончательный расчет производится, по договоренности сторон, по истечении каждого квартала. Разница по перерасчету доплачивается или удерживается при взносе арендатором очередного платежа.

В случае неясности для арендатора каких-либо статей расхода, ему предоставляется право ознакомиться с подлинными расходными документами.

§ 6. При наличии в нежилых помещениях центрального отопления арендатор участвует в расходах по отоплению пропорционально занимаемой им кубатуре отапливаемых помещений.

В состав расходов по центральному отоплению включаются: а) стоимость топлива (дров, нефти, угля и т. п.) по себестоимости, б) расходы по перевозке топлива, по уборке его и по удалению шлака, в) расходы по содержанию необходимого штата, занятого исключительно обслуживанием отопления (истопники и др.) вместе с премиальными и соответствующими начислениями на его зарплату.

Размер участия арендатора в расходах по центральному отоплению определяется следующим образом: общая сумма расходов на центральное отопление, указанное в смете, делится на кубатуру всех оплачиваемых помещений дома, и полученная стоимость отопления одного кубического метра помножается на кубатуру отапливаемого помещения арендатора.

Оплачивание расходов по центральному отоплению арендаторы производят ежемесячно в течение всего года, равными частями.

До утверждения сметы расходы по центральному отоплению могут быть определены на основании фактических расходов за предшествующий год.

§ 7. Оплата за пользование коммунальными услугами, к которым относятся: а) водопровод и канализация, б) электроэнергия и газ, в) очистка выгребных ям в неканализованных домах, производится следующим образом:

- а) за пользование водопроводом и канализацией — согласно счетам коммунальных предприятий в соответствии с установленными тарифами или согласно показаниям водомера, установленного арендатором;
- б) за пользование электроэнергией и газом — согласно счетам коммунальных предприятий в соответствии с показаниями установленных у арендатора счетчиков или по установленным тарифам;
- в) раскладка сумм, причитающихся с домоуправлений по счетам за очистку выгребных ям, производится между всеми пользователями жилых помещений и арендаторами нежилых помещений подушно, т. е. пропорционально количеству жильцов и работающих в арендуемом нежилом помещении.

Если арендуемое помещение занято под пивную, столовую, кафе и тому подобное предприятие с длительным пребыванием посетителей, то оплата расходов по чистке выгребных ям производится по особому соглашению арендатора с домоуправлением.

§ 8. В случае усиленного загрязнения домовладения или мест общего пользования, вызываемого специфической деятельностью предприятия арендатора (например: торговля овощами, сеном, строительный мусор, шлак от кузницы и т. п.), расходы по уборке и очистке относятся всецело за счет арендатора.

По соглашению сторон домоуправление может предоставить арендатору место для установки мусорного ящика и право вывозить специфический мусор собственными средствами арендатора.

§ 9. Арендаторы нежилых помещений никаких отчислений в фонд капитального ремонта не производят, равно как не участвуют в расходах по капитальному ремонту, в амортизации, в погашении ссуд, полученных на капитальный ремонт, и в уплате процентов по этим ссудам.

§ 10. Арендаторы нежилых помещений не участвуют в расходах по устройству вновь в домовладении водопровода и канализации, а также центрального отопления. Расходы, связанные с производством указанных работ непосредственно внутри арендуемого помещения, относятся за счет арендатора с зачетом их в счет дальнейшей арендной платы.

§ 11. Расходы на переустройство дома, создающие специальные удобства для арендатора и произведенные домоуправлением с согласия или по просьбе арендатора, оплачиваются полностью арендатором (например, замощение или асфальтирование части двора между воротами и складом арендатора, расширение ворот для провоза товаров арендатора и т. п.).

§ 12. За просрочку причитающихся с арендаторов домоуправлению платежей начисляется с арендаторов-частных лиц пеня в размере 0,2%, а с учреждений и предприятий в размере 0,05% с неуплаченной суммы за каждый просроченный день, но не больше 50% задолженности.

§ 13. Участие арендатора во всех или некоторых расходах по домохозяйству может быть определено по обоюдному письменному соглашению между арендатором и домоуправлением в виде определенной за весь договорный срок суммы, установленной применительно к сметным предположениям домоуправления.

При наличии такого письменного соглашения ни одна из сторон не вправе настаивать на перерасчете расходов.

Зам. Народного Комиссара

Коммунального Хозяйства Свищев,

Таллин, 6 марта 1941 г.